

نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: هفتم شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۲	جمهوری اسلامی ایران	نام درس: آموزش قرآن نام دبیر تاریخ امتحان: ساعت امتحان: مدت امتحان: ۴۰ دقیقه
---	---------------------	--

بِه نام گشاینده کارها ز نامش شود سهل ، دشوار ها	۴	۱
---	---	---

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:

تعقل و اندیشه می کنند - مُخْتَلِفٍ - عباد - افراد با تقوا - أَرْسَلْنَا - چشمه ها - فقط - معبود - گفتند -  
سپاس و ستایش - لطف و رحمت - یا، آيا - أَنْزَلْنَا - توکل کن - قَدِيرٌ - بر - اِنْ - اَلَّذِي - می گویند

فَضْلٌ = .....	..... = قَطْعًا	..... = بِنْدِغَانٌ
حَمْدٌ = .....	..... = أُمٌّ	..... = يَعْقِلُونَ
..... = تَوَانًا	..... = قَالُوا	..... = كَسَى كَهْ
..... = گوناگون	..... = تَوَكَّلَ	..... = إِلَهٌ
..... = فَرَوُ فَرَسْتَادِيْمٌ	..... = عَيُونٌ	..... = مُتَّقِينَ

عبارت های کوتاه را ترجمه کنید

ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا: ..... قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ: .....

ترجمه کدام کلمه بدرستی نوشته نشده است

تَعْمَلُونَ = انجام می دهید      مُحْسِنٌ = نیکوکار      عَزِيزٌ = شکست ناپذیر      وَيَلٌ = شاید

ابتدا درستی یا نادرستی ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کرده و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید.

الف- قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ -- « بگو ای قوم من که خدا پرست هستید ( ..... )

.....

ب- وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ -- « و خدا می داند نهان آسمان ها و زمین را ( ..... )

.....

ج- قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ -- « بگو خدا آفریننده هر چیزی است ( ..... )

.....

ترجمه عبارت قرآنی زیر را بنویسید

قَالُوا أَيْنَ لَأَنْتَ يُونُسُ ، قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي

..... همان ..... هستی؟

نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: هفتم شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال:	جمهوری اسلامی ایران	نام درس: آموزش قرآن نام دبیر: تاریخ امتحان: ساعت امتحان:..... مدت امتحان: ۴۰ دقیقه
---	---------------------	--

به نام گشاینده کارها ز نامش شود سهل ، دشوار ها

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:

----- فقط ----- آرسلنا --- بر --- می گویند

فَضْل = لطف و رحمت	إِنَّ = قطعاً	عِبَاد = بندگان
حَمْد = سپاس و ستایش	أَمْ = یا، آیا	يَعْقِلُونَ = تعقل و اندیشه می کنند
قَدِير = توانا	قَالُوا = گفتند	الَّذِي = کسی که
مُخْتَلِف = گوناگون	تَوَكَّل = توکل کن	إِلَه = معبود
أَنْزَلْنَا = فرو فرستادیم	عُيُون = چشمه ها	مُتَّقِينَ = افراد با تقوا

عبارت های کوتاه را ترجمه کنید

ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا: این از لطف و رحمت خدا بر ما است      قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ: قطعاً آمد برای شما حق از پروردگارتان

ترجمه کدام کلمه بدرستی نوشته نشده است

تَعْمَلُونَ = انجام می دهید      مُحْسِن = نیکوکار      عَزِيز = شکست ناپذیر      وَيْل = شاید غ

ابتدا درستی یا نادرستی ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کرده و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید.

الف- قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ -- « بگو ای قوم من که خدا پرست هستید ( غ )

گفت ای قوم من عبادت کنید خدا را

ب- وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ -- « و خدا می داند نهان آسمان ها و زمین را ( غ )

و برای خداست نهان آسمانها و زمین

ج- قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ -- « بگو خدا آفریننده هر چیزی است ( ص )

.....

ترجمه عبارت قرآنی زیر را بنویسید

قَالُوا أَيْنَ لَأَنْتَ يَوْسُفُ ، قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَ هَذَا أَخِي

گفتند آیا تو همان یوسف هستی؟ گفت من یوسف هستم و این برادر من است